



Raise	١ - يرفع (يزيد) ٢ - يجمع (يحدث ، يحصل) ٣ - يربى ٤ - يزرع ٥ - يثير
Raise a loan (v.) (U.S.)	يصدر قرضا
Raise funds (U.S.)	يجمع أموالا
Raising	١ - رفع - أسعار ٢ - جمع - أموال
Rally	ارتفاع الثمن [عودة الأسعار إلى الارتفاع]
Ramp	تضخم [زيادة باهظة في الأسعار]
Random	عشوائي (جزافي ، اتفاقي)
Random numbers	أرقام عشوائية
Random sample	عينة عشوائية
Random variation	انحراف عشوائي
Range	مدى
Range of goods	تشكيلة بضائع
Rank	رتبة (درجة ، مرتبة)
Rank of mortgage	درجة الرهن
Rateable	١ - قابل للتسعير ٢ - قابل للتكليف الضرائبي
	٣ - نسبي
Rate	١ - معدل ٢ - سعر
Rate of contango	سعر التسليف على الأوراق المالية - بورصة
Rate of conversion of money	سعر تحويل النقد
Rate of discount	سعر الخصم
Rate of exchange	سعر الصرف

Rate of interest	سعر الفائدة
Rate of pay	معدل الأجر
Rate of return	نسبة العائد
Rates of return pricing	تسعير معدل المدردود [طريقة لتحديد الأسعار بإضافة زيادة على التكلفة تنتج عائدا معلوما مسبقا على الأموال المستثمرة]
Rate of turnover	معدل دوران
Rate of wages	معدل الأجور
Rate, flat	سعر واحد
Rate, forward	السعر الآجل
Rate, market-of interest	سعر السوق للفائدة
Rate, office	السعر الرسمي
Rate, piece	الأجرة بالقطعة
Rate, standard	تعرفه موحدة
Rate, surplus	نسبة الفائض
Rate, tariff	فئة التعريفه الجمركية
Ratification	مصادقة
Ratification documents	وثائق تصديق
Ratify	يصادق على
Rating	تقييم (تقدير ، تعيين)
Ratio	نسبة
Ratio test	اختبار نسبة
Ratio, cash	النسبة النقدية [نسبة الاحتياطي النقدي]
Ratio, current	نسبة التداول (بنسبة رأس المال العامل) [نسبة الموجودات المتداولة إلى المطلوبات المتداولة]
Ratio, liquidity	نسبة السيولة
Ratio, operating (U.S.)	نسبة التشغيل (معامل الاستثمار)
Ratio, rserve	نسبة الاحتياطي
Raw materials	مواد خام (مواد أولية)
Reacquired stock	أسهم مستردة
Readjust	يعدل (يصحح)
Readjustment	١ - تصحيح ٢ - تسوية
Read assets	موجودات جاهزة (موجودات تحت اليد)

Ready made	جاهز
Ready money	سيولة نقدية (مال نقدي)
Real account	حساب حقيقي [حساب فى الأستاذ ينقل رصيده إلى فترة مالية تالية أى كل حساب يظهر فى الميزانية]
Real cost	١ - التكلفة بالوحدات القياسية ٢ - التكلفة الحقيقية
Real estate	عقارات
Real estate bank	مصرف عقارى
Real estate company	شركة عقارية
Real guarantee	ضمان عيني
Real income	دخل حقيقي (إيراد فعلى)
Real interest	فائدة حقيقية
Real price	قيمة فعلية
Real property	أموال غير منقولة (عقارات ، مباني)
Real tax	ضريبة عينية
Real value	قيمة حقيقية
Real wage	الأجر الحقيقى
Realisable	١ - قابل للتحقيق ٢ - قابل للتحويل (للتصرف به)
Realisable assets	أموال قابلة للتحويل
Realisation	تصفية (تحويل) [تحويل الموجودات إلى نقود]
Realisation account	حساب التصفية
Realisation of pledge	تصرف برهن ما
Realisation value	قيمة التصفية
Realise	يحقق [يحول المتاع إلى نقود]
Realised appreciation	الزيادة لمحققة [الزيادة فى الأصول الجارية نتيجة للإنتاج أو البيع]
Realised revenue (or profit)	الربح المحقق
Rebate	١ - خصم ٢ - تنزيل [من الدين حين يسدد قبل الاستحقاق]
Rebound	عودة الارتفاع [عودة ارتفاع الأسعار بعد انخفاضها]
Recap (recapitulation)	اختصار (تلخيص)
Recapitalisation	إعادة تكوين رأس المال [تغيير رئيسى فى طبيعة ومقدار رأس المال غير المدفوع أو علاوة الإصدار يتضمن استيعاب العجز]

Recapitulate	يختصر (يلخص)
Recash	يعيد إلى الصندوق
Recategorisation	إعادة التصنيف
Recede	يتراجع (ينسحب) [عن تعهد أو اتفاق]
Receipt	١ - استلام ٢ - إيصال استلام
Receipts	مقبوضات (متحصلات - إيرادات)
Receipts and expenditures	الواردات والنفقات
Receipts book	دفتر إيصالات
Receipts, cash and payments	مقبوضات ومدفوعات الصندوق
Receipts, daily	واردات يومية
Receivable (adj.; n.)	ممكن قبضه (قابل للاستلام)
Receivables (U.S.)	١ - سندات معدة للقبض ٢ - ذمم مدينة
Receivables, ageing of	تعمير الذمم [تحليل الذمم المدينة حسب قدمها]
Receive	يتسلم
Receiver	مستلم [الفرد المكلف باستلام الأموال أو أشياء عينية بالأمانة]
Receiver's certificate	شهادة المستلم بالأمانة [إثبات مديونية يصدره المستلم بالأمانة يضمن من عائدها الأموال الضرورية لحفظ أو تشغيل الأملاك المسؤول عنها]
Receivership	١ - جماعة الدائنين ٢ - حراسة قضائية
Receiving stores	مخازن البضاعة الواردة
Reception	١ - استلام (قبض) ٢ - استقبال
Recipient	١ - المستلم ٢ - المستفيد
Reciprocal	متبادل
Reciprocity	تبادل [المنافع والخدمات]
Reckon	١ - يحسب ٢ - يحاسب
Reckon extra charges	يحسب النفقات الزائدة
Reckon in	يقدر (يعتبر)

Reckon off	١ - يطرح ٢ - يقطع - مبلغا من حساب
Reckon up	١ - يحسب ٢ - يقدر
Reckon up the receipts and expenses	يحسب الواردات والنفقات
Reckoner	١ - حاسب ٢ - محاسب ٣ - جداول الحسابات
Reckoning	١ - حساب ٢ - إحصاء
Reclassification	إعادة تصنيف
Recognition	١ - اعتراف ٢ - قبول ٣ - تسليم
Recognise	١ - يعترف ٢ - يتحقق من [يتحقق من قيمة عملية وتوقيتها وتصنيفها وشروطها الأخرى قبل قبولها وتثبيتها في دفاتر الحسابات]
Recommend	يوصى
Recommendation	توصية
Recommendation, submit a – of dividend	يعرض اقتراح توزيع الأرباح
Recompensation	تعويض
Recompense	يعوض [عن خسارة]
Recompute	يعيد التقدير أو الحساب
Reconcile	يطابق (يسوى)
Reconciliation	مطابقة (تسوية)
Reconciliation of surplus	تسوية الفائض [بيان التغييرات في حسابات الفائض خلال فترة محاسبية]
Reconciliation statement	بيان تسوية
Reconciling item	أحد بنود التسوية
Reconsider	يعيد النظر في
Reconsolidation of two companies	إعادة دمج شركتين
Reconvey	يرجع [يعيد ملكا إلى صاحبه الأصلي]
Reconveyance	إرجاع [رد ملك إلى صاحبه الأصلي]
Reccord	سجل

Record date	تاريخ توزيع الأرباح
Recording medium	واسطة تسجيل [كسند قبض أو قيد أو أى سند آخر تسجل بموجبه عملية تجارية]
Recount	يحسب من جديد
Recoup	يسترد (يعوض)
Recourse	حق الرجوع [حق الدائن فى الرجوع على جميع الأطراف المعنيين فى حالة عدم الوفاء]
Recover	١ - يستعيد (يسترد) ٢ - يحصل ٣ - يحول إلى - نقد أو موجودات متداولة
Recover a debt	يسترد دينا
Recover damages and costs	يحصل العطل والضرر والمصاريف
Recovery	١ - تغطية ٢ - تعويض ٣ - استعادة (استرداد)
Recovery cost (or expenditure)	التكلفة المستردة [تكلفة الأصل مطروحا منها أى جزء مستهلك من التكلفة أو الذى اعتبر مصروفا أو خسارة]
Recovery of damages	تحصيل العطل والضرر
Recovery of debts	استرداد الديون
Recovery value	القيمة المستردة [القيمة المتوقع تحصيلها نتيجة بيع الأصل كخردة]
Rectification	تعديل (تصحيح . تقويم) [تكلفة إعادة تشغيل المنتجات المعيبة حتى تقبل فى الفحص النهائى]
Rectify	يصحح (يقوم)
Recur	يتكرر
Red clause credit	اعتماد الدفعة المقدمة [يتضمن شرطا بالحبر الأحمر يسمح للمستفيد بقبض دفعة مقدما وقبل الشحن لتجهيز البضاعة]
Red herring prospectus	الإعلان عن وصف الإصدار المتوقع لسندات
Red ink entry	١ - قيد باللون الأحمر [الدلالة على طرح القيد من مجموع العمود الذى ظهر به ويشبه وضع إشارة طرح بجانب القيد أو وضع القيد بين قوسين] ٢ - خسارة

Redeem	١ - يطفئ - دينا ٢ - يسدد ٣ - يستهلك
Redeem a debenture	يسترد قيمة سند
Redeem a loan	يسدد قرضاً
Redeem a mortgage	يفك رهناً
Redeemable	قابل للتسديد (للاستهلاك ، للإطفاء)
Redeemable debentures	سندات قابلة للتسديد
Redemption	١ - تسديد [تسديد قيمة الأسهم والسندات من قبل المصدر] ٢ - إعادة شراء
Redemption fund	صندوق الاستهلاكات
Redemption loan	قرض استهلاك
Redemption premium	١ - علاوة تسديد [علاوة تدفع عند رد قيمة السندات] ٢ - علاوة شراء الشيء المباع
Redemption table	جدول الاستهلاك
Redemptional	مسدد (مستهلك)
Rediscount (n.; v.)	١ - إعادة الخصم ٢ - أداة تجارية متداولة [حاز عليها بنك بخضم وباعها إلى بنك احتياطي فدرالي]
Rediscountable	قابل للحسم ثانية
Rediscounted bill	كمبيالة معاد خصمها
Redistributed cost	التكلفة المعاد توزيعها
Reduce	يخفض (يقلل ، ينقص)
Reducing balance form	أسلوب التقرير [الأسلوب المستعمل في عرض بيان الأرباح والخسائر حيث تقرأ مادته من الأعلى للأسفل مبتدئاً بالمبيعات ومنتهاياً بالربح الصافي]
Reducing instalment method	طريقة القسط المتناقص
Reduction	تخفيض (تقليل - تنقيص)
Re-endorse	يظهر ثانية (سندا .. إلخ)
Re-enter	يعيد تسجيل - بند في حساب
Re-entry	إعادة التسجيل
Refer	١ - يشير إلى ٢ - يرفع إلى (يميل إلى)

Reference (n.; v.)	١ - مرجع ٢ - إشارة ٣ - يراجع [وقائع وأرقام مسودة تقرير أو رسالة مع مصادر نشوتها وربطها ببعضها] مراجعة
Referencing	
Refund (n.; v.)	١ - مردود (مسترجع مما دفع) ٢ - حسم ٣ - يسدد ٤ - يؤسس ديناً جديداً
Refund a debit	يسدد ديناً
Refund a mortgage	يرد رهناً
Refund the excess on a tax	يرد الفائض من الضريبة
Refundable	ممكّن رده
Refunding bond	سند أداء [السند الذي يحل محل سند آخر ويسدد به سند مستحق الأداء]
Register (n.; v.)	سجل - يسجل
Register of deeds	سجل صكوك التمليك
Register of receipts and issues	سجل الإدخالات والإخراجات
Registered bond	سند شخصي [سند لا يدفع رأسماله وفائدته إلا إلى الشخص المسجل اسمه في الدفاتر]
Registered capital	رأس المال المكتتب به
Registered office (of a company)	مركز الشركة الرسمي
Registered shareholder	حامل أسهم شخصية
Registered warrant	سند مسجل [من قبل المسؤول عن الدفع لتسديده في المستقبل لعدم وجود أموال في الوقت الحاضر ويجرى تسديده حسب ترتيبه في التسجيل]
Registered with notice of receipt	سجل مع إشعار بالوصول
Registrar	مسجل [مسجل العقود أو مسجل إصدار أسهم الشركة]
Registration	تسجيل (تدوين)
Registration and transfer fees	رسوم التسجيل والانتقال
Registration statement	بيان تسجيل [بيان رسمي تقدمه الشركة للحكومة يبين المعلومات المالية المتعلقة بالشركة للاطلاع عليها من قبل مشتري المستندات]
Registry	سجل (قيد)
Regressive tax	ضريبة تنازلية

Regular	نظامى (عادى)
Regular account	حساب منتظم
Regular endorsement	تظهير نظامى
Regularity of cheque	الصيغة النظامية لشيك
Regulate	ينظم (يسوى ، يرتب)
Regulation	تنظيم - لائحة ، قاعدة
Rehabilitate a company financially	يرد إلى الشركة اعتبارها ماليا
Rehabilitation	رد الاعتبار (تصحيح)
Reimbursable	قابل للتسديد (أو الاسترداد)
Reimbursable indebtedness	دين يمكن تسديده
Reimburse	يسدد
Reimbursement	سداد
Reinsurance	إعادة تأمين
Reinsure	يؤمن ثانية
Reintegrate	يعيد دمج
Reinvest	يوظف المال ثانية
Reinvestment	إعادة الاستثمار
Reissue	١ - إصدار ثان ٢ - تجديد مهلة سفتجة
Reject	يرفض
Rejectable quality level	مستوى النوعية المرفوض
Related company; affiliated company	شركة تابعة
Related cost	التكلفة المرتبطة ١ - [التى تؤدى إلى عملية بيع أو إيراد آخر] ٢ - [التكلفة التى تؤدى إلى تكلفة أخرى] ٣ - تكلفة عامة]
Relative	نسبى
Relative prices	أسعار نسبية
Release (n.; v.)	١ - تبرئة ذمة (تحرير من قيد رهن) ٢ - طرح للبيع ٣ - نشرة (مستند)
Release of documents	تسليم المستندات (الإفراج عنها)
Release someone from an obligation	يحرر فردا من التزام
Reliability	موثوقية

Reliable	موثوق (يعتمد عليه)
Relief fund	صندوق الإعانات (المساعدات)
Relieve	يريح (يخلص) [يخلص من التزام أو عبء مالي]
Remain	يبقى
Remainder	رصيد (باقي)
Remainderman	صاحب الحق [فى ملكية عقار عند انتهاء ملكية سابقة]
Remission	١ - إعفاء [من ضريبة كليا أو جزئيا] ٢ - تأجيل
Remit	١ - يعفى [من التزام أو ضريبة] ٢ - يرسل مالا
Remit a debt (v.)	يعفى من دين (يتخلى عن دين)
Remit for collection (v.)	يعيد السند للجباية
Remit money	يرسل نقودا
Remittance	١ - دفعة مالية ٢ - تسديد سند تجارى ٣ - تأجيل
Remittance advice	إشعار تحويل
Remittance in cash	الدفع نقدا
Remittance slip	إشعار دفع
Removable	١ - قابل للانتقال ٢ - قابل للاسترداد
Remunerate	يكافئ [يعطى بدلا من عمل]
Remuneration	١ - مكافأة ٢ - تعويض ٣ - بدل (علاوة)
Remunerative	مربح
Remunerative business	تجارة مربحة
Render an account	يقدم حسابا
Rendering	تقديم
Renegotiation	إعادة التفاوض [الطريقة التى تتبعها الوكالات الحكومية والتى تؤدى إلى تعديل قيمة العقد بعد التسليم وبعد تحديد الأرباح الناتجة عن العقد]
Renegotiation reserve	احتياطي إعادة التفاوض [مطلوب متداول مقدر على أنه المبلغ القابل للتسديد بموجب العقود الحكومية]

Renew	يجدد
Renewable	قابل للتجديد
Renewal	تجديد
Renewal (or replacement) fund	اعتمادات التجديد [النقد أو السندات المخصصة لتجديد المصنع والمعدات]
Renounce a claim	يتنازل عن حق
Renouncement	تنازل
Rent (n.; v.)	إيجار
Rent roll	سجل الإيجار
Rental expenses	مصاريف إيجار
Rental value	القيمة التأجيرية
Renter	المستأجر
Reorganisation	إعادة تشكيل [تغيير رئيسى فى النظام المالى لشركة أو مجموعة شركات متحدة وينتج عنه تغييرات فى حصص وحقوق المساهمين]
Reorganise	يعيد تشكيل
Repair (n.; v.)	إصلاح (ترميم)
Repair reserve method	طريقة احتياطي الصيانة
Repairable	قابل للتصليح
Repairs and renewals	التصليحات والتجديدات
Repartition	١ - توزيع حصص ٢ - تقسيم
Repay	يسدد
Repay a loan	يسدد قرضا
Repayability	قابلية التسديد (إمكانية الدفع)
Repayable	قابل للتسديد (قابل للدفع)
Repayment	دفع (تسديد)
Repeat	يكبر
Repeating audit; periodic audit	مراجعة فترية
Repetition	تكرار (إعادة)
Replace	١ - يستبدل ٢ - يحل محل (ينوب عنه)
Replacement	١ - استبدال (إحلال) ٢ - إنابة - قانونية ٣ - تعويض [قيمة أشياء مؤمن عليها]

Replacement cost (value)	سعر الإحلال
Replacement method	طريقة الإحلال [طريقة تقدير كلفة استبدال الأصول ذات الحياة المحدودة والمستعملة حالياً]
Replacement order	أمر استبدال
Replacement price	سعر الإحلال
Replacement table	جدول الإحلال
Replacement unit	وحدة الإحلال [الأصل أو جزء الأصل الذي حل محل وحدة مستبدلة]
Report (n.; v.)	١ - بيان ٢ - تقرير ٣ - يرفع تقريراً
Report form	أسلوب التقرير [الأسلوب المتبع عادة عند تقديم بيان الأرباح والخسائر حيث يقرأ الموضوع من الأعلى إلى الأسفل ابتداءً بالمبيعات وانتهاءً بالدخل الصافي]
Report of auditors	تقرير مدققي الحسابات
Reporting	إعداد التقارير
Reporting standards	قواعد إعداد التقارير
Represent	يمثل (ينوب عنه)
Representation	تمثيل (نيابة)
Representation letter	كتاب التمثيل [بيان حقائق عن المؤسسة تعده الإدارة خطياً وتسلمه إلى مدقق الحسابات]
Representative	ممثل (وكيل ، مندوب)
Representative paper money	نقود ورقية كاملة الرصيد
Representative sample	عينة عشوائية
Reprieve	يمهل
Reproduce	يعيد الإنتاج
Reproduction	إعادة الإنتاج
Reproduction cost	تكاليف إعادة الإنتاج [اصطلاح مستعمل في تقييم الموجودات الثابتة]
Repudiate	١ - ينكر - دينا ٢ - يرفض - عقداً
Repurchase price	سعر إعادة الشراء (سعر الاسترداد)
Repurchased stock	رأس المال المعاد شراؤه
Requisition	طلب رسمي
Resale (n.; v.)	إعادة البيع

Rescind	يلغى (يبطل ، ينقص ، يفسخ)
Rescission	إلغاء (إبطال ، نقص ، فسخ)
Research cost	تكلفة الأبحاث
Reservation	تحفظ
Reserve (n.; v.)	احتياطي
Reserve account	حساب الاحتياطي
Reserve adequacy	كفاية الاحتياطي
Reserve capital	رأسمال احتياطي
Reserve for accidents	احتياطي الحوادث الطارئة
Reserve for amortisation	احتياطي الإطفاء
Reserve for depreciation of fixed assets	احتياطي استهلاك موجودات ثابتة
Reserve for discounts	احتياطي الخصومات النقدية [حساب تقييم يبين مدى انخفاض إجمالي الذمم المدينة لدى منح خصومات نقدية للزبائن لتشجيعهم على التسديد]
Reserve for doubtful debts	احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها
Reserve for encumbrances	احتياطي الالتزامات غير المصفاة
Reserve for leave indemnities	احتياطي تعويضات الإجازات
Reserve for overhead	احتياطي المصاريف الرأسية
Reserve for renewals & replacements	احتياطي التجديد والاستبدال
Reserve for repairs	احتياطي التصليحات
Reserve for staff leaving indemnities	احتياطي الصرف من الخدمة
Reserve for wear, tear, obsolescence, or inadequacy;	احتياطي
reserve for Depreciation	الاستهلاك
Reserve fund	صندوق احتياطي
Reserve, contingency	احتياطي الطوارئ
Reserve, excess	احتياطي زائد (تغطيات زائدة)
Residual cost (or value)	القيمة المتبقية [تكلفة الأصل ناقصا الجزء المطفاً منها أو المعتبر كمصروف أو خسارة]
Residual net income (or profit)	الدخل الصافي (الربح المتبقى)
Residuary outlay	النفقة المتبقية
Resolution	قرار

Resources	١ - المصادر المالية
	٢ - مصادر (موارد)
Response (U.S.)	١ - استجابة
	٢ - رد
Responsibility	مسؤولية (تبعة)
Responsibility costing	تكلفة التبعة [توزيع التكلفة على الأشخاص المسؤولين عن مراقبتها بدلا من توزيعها على المنتجات أو المهمات]
Responsible	مسؤول (ملتزم ، مكلف)
Restore	١ - يعيد
	٢ - يصلح (يرمم)
Re-store	يعيد تخزين
Restrict	يقيد (يحصر ، يحدد)
Restricted cash	نقد مقيد [رصيد نقدي لا يمكن سحبه أو سحب جزء منه إلا بشروط خاصة]
Restricted fund	صندوق مقيد [يشرف على رأساله أو إيراده الممول أو فرد خارجي]
Restricted random sampling	الاختبار العفوي المقيد [أخذ العينات للاختبار بطريقة عفوية مقيدة بنظام]
Restricted receipts	مقبوضات مقيدة [مخصصة لأغراض معينة]
Restricted stock option	خيار شراء الأسهم المشروط [الامتياز الذي تمنحه المؤسسة لموظفيها لشراء أسهمها]
Restriction	تقييد (تحديد ، تضييق)
Result (n.; v.)	١ - نتيجة (حاصل)
	٢ - ينجم عن
Result from operation	دخل التشغيل
Resume	١ - يستعيد - ملكية أو حق التمتع بملكية
	٢ - يجدد - إيجار .. إلخ
	٣ - يستأنف
Resumption	١ - استرداد (استرجاع)
	٢ - استئناف
Retail	القطاعي
Retail accounting	محاسبة البيع بالقطاعي
Retail cost	تكلفة القطاعي [طريقة الجرد الدفتری في تقدير تكلفة المبيعات أو البضاعة]
Retail method	طريقة الجرد الدفتری

Retail outlet	سوق التصريف القطاعي
Retail prices	أسعار القطاعي
Retailer	بائع القطاعي
Retain	يستبقى
Retained earnings	الإيرادات المحتفظة
Retained profits	الأرباح المحتفظة
Retained surplus	الفائض المحتفظ
Retention	اقتطاع
Retire	١ - يسحب من التداول ٢ - يتقاعد ٣ - يستهلك - دينا
Retirement	١ - تقاعد (ترك الخدمة) ٢ - سحب - الأصل من الخدمة
Retirement allowance	تعويض تقاعد
Retirement curve	منحنى امتداد الحياة الفعلي
Retirement pay	راتب التقاعد
Retirement plan	مشروع التقاعد
Retirement table	قائمة توقعات الحياة
Retreat	يسحب عرضه - بورصة
Retroactive law	قانون بمفعول رجعي
Retrospective rating	تعديل رجعي [طريقة لتسوية قسط التأمين مع الخسارة الفعلية خلال مدة الحماية]
Return	١ - عائدات (واردات) ٢ - مردود (مرتجع) ٣ - بيان رسمي
Return of capital	تسديد رأسمال
Return of income	بيان الدخل
Return of capital	مردود رأس المال
Return on investment	عائدات الاستثمار
Return inward	مردودات داخلية
Returns outward	مردودات خارجية
Reuse price	سعر إعادة الاستخدام
Revalorisation	استعادة القيمة [استعادة النقد قيمته السابقة أو العادية]
Revaluation	رفع سعر العملة

Revaluation method	طريقة إعادة التقدير
Revaluation reserve (or excess or surplus)	احتياطي إعادة التقدير
Revalue	يعيد التقدير
Revenue	دخل (عائدات)
Revenue act	قانون الدخل
Revenue bond	سند عائدات [سند دين تصدره الحكومة لتمويل بعض المشاريع ويسدد من دخل أو أرباح المشروع]
Revenue deduction	حسم عائدات
Revenue expenditure	مصروفات إيرادية
Revenue expense	نفقة إيرادية
Revenue receipts	مقبوضات إيرادية [مقبوضات نقدية خلال فترة معينة]
Revenue reserves	احتياطي الإيراد [ذلك الجزء من حقوق الشركاء الذي يمثل الدخل المحفوظ والذي يمكن سحبه من قبل مالكي المؤسسة]
Reverse	١ - يلغى (يبطل ، يعكس) ٢ - يصحح - قرار
Reverse an entry	يعكس قيدها
Reverse split-up	استدعاء أسهم [إلغاء أسهم أو إصدار أسهم أقل عددا]
Reversing entry	قيده عكسي
Reversion	حق استرجاع مال (حق استرداد ملك)
Review	مراجعة (فحص)
Revise	يراجع (ينقح ، يعيد النظر)
Revision	مراجعة (تعديل ، تنقيح)
Revision variance	معامل التعديل [الاختلاف بين التكلفة المعيارية الأساسية والتكلفة المعيارية المعدلة]
Revocable credit	اعتماد قابل للنقض
Revocable trust	وصية قابلة للإلغاء [من قبل الموصى]
Revoke	يلغى (يفسخ)
Revolving credit	اعتماد متجدد
Revolving fund	صندوق متجدد
Reward (n.; v.)	مكافأة
Rider	ملحق إيضاحي (شرط إضافي)
Rig (n.; v.)	مضاربة
Rig the market (v.)	يحرك السوق (يتلاعب بأوراق البورصة)

Right	١ - حق
	٢ - امتياز
Right of choice	حق الاختيار
Right of communication	حق الاطلاع
Right of set-off	حق المقاصة
Right of way	حق الاستعمال
Right, acquired	حق مكتسب
Rights market	سوق امتيازات الاكتتاب - بورصة
Rise (n.; v.)	زيادة (ارتفاع)
Risk	مجازفة (مخاطرة ، مغامرة)
Risk capital	رأسمال ذو إخطار
Risk premium	قسط التأمين ضد الأخطار
Roll-back (U.S.)	انخفاض الأسعار المفروضة
Roll-forward	زيادة الأسعار الرسمية
Rough draft	مسودة [مسودة مشروع كتاب أو رسالة .. إلخ]
Round off	تدوير - أرقام
Round sum	رقم مدور
Routine	وتيرى (نمطى)
Routinise	ينمط [يجعل الشئ وتيريا]
Royalty	اتاوه [ربع حق الامتياز]
Royalty interest	فائدة الملكية
Rubber cheque	شيك دون رصيد
Rule	قاعدة (قانون ، قرآن)
Rule off	يقفل حساب
Run a business	يدير عملا
Running expenses	مصاريف جارية
Running form; report form	أسلوب التقرير [الأسلوب المتبع عند تقديم بيان الأرباح والخسائر حيث يقرأ الموضوع من الأعلى إلى الأسفل ابتداء بالمبيعات وانتهاء بالدخل الصافى]
Rush orders	الطلبات المستعجلة

